KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 18e januari 1964 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende wijziging van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, betreffende de Staatstussenkomst inzake toelagen voor het uivoeren van werken door de provincies, gemeenten, verenigingen van gemeenten, commissies van openbare onderstand, kerkfabrieken en verenigingen van polders of van wateringen", heeft de 23e januari 1964 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture le 18 janvier 1964, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949, relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subsides pour l'exécution de travaux par les provinces, communes, associations de communes, commissions d'assistance publique, fabriques d'église et associations de polders ou de wateringues", a donné le 23 janvier 1964 l'avis suivant :

Krachtens artikel 2bis, 3°, van het koninklijk besluit waaraan het ontwerp wijzigingen wil brengen, is het percentage van de toelage welke de Minister van Landbouw bevoegd is aan de aldaar opgesomde ondergeschikte openbare besturen te verlenen, vastgesteld op 30 t.h. van het totaal bedrag der te subsidiëren uitgaven.

Het voorgelegd ontwerp strekt ertoe dit percentage - uitgezonderd voor de gevallen welke in het ontwerp zijn opgesomd - op 50 t.h. te brengen voor zover het electrificatiewerken betreft waarvan het globaal programma per provincie door de provinciegouverneur vóór 1 november 1964 wordt ingediend.

In tegenstelling met hetgeen het opschrift laat veronderstellen, betreft het hier een tijdelijke afwijking van een bepaling van de thans geldende regeling welke na 1 november 1964 geen verdere uitwerking meer zal hebben en om die reden beter het voorwerp uitmaakt van een afzonderlijk zelfstandig besluit. In dat geval moet het opschrift insgelijks worden aangepast.

Zich inspirerend op het besluit van de Regent van 2 juli 1949 verwijze men in de aanhef op de eerste plaats naar de artikelen 29 en 67 van de Grondwet.

Daar de hierbedoelde toelagen slechts binnen de perken van de begrotingskredieten kunnen worden uitgekeerd, verwijze men bovendien naar de begrotingswet.

.../...

Voor de verwijzing naar het besluit van de Regent van 2 juli 1949 verdient volgende redactie aanbeveling :

"Gelet op het besluit van de Regent van 2 juli 1949 betreffende ..., inzonderheid op artikel 2bis, ingevoegd bij koninklijk besluit van 26 september 1951 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 juli 1963;".

Daar het ontwerp organieke regels inzake het verlenen van toelagen invoert of wijzigt, al ware het maar tijdelijk, moet het overeenkomstig artikel 6, 3°, van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, aan de Minister van Financiën voor akkoord worden voorgelegd, terwijl krachtens artikel 24 van hetzelfde besluit de aanhef het akkoord van deze Minister met verwijzing naar de datum moet vermelden.

Het ontwerp vergenoegt er zich mede dit akkoord te vermelden doch laat na naar de datum te verwijzen.

Le projet a pour objet - sauf dans les cas qu'il énumère - de porter ce taux à 50 p.c. pour les travaux d'électrification dont le programme global par province est introduit par les gouverneurs de province avant le 1er novembre 1964.

Contrairement à ce que l'intitulé donne à croire, il s'agit en l'espèce d'une mesure dérogatoire à caractère temporaire qui ne produira plus effet après le 1er novembre 1964 et qui, pour cette raison, gagnerait à faire l'objet d'un arrêté autonome. Il conviendra, dans ce cas, d'adapter également l'intitulé. L'arrêté projeté devrait viser en premier lieu dans son préambule, à l'instar de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949, les articles 29 et 67 de la Constitution .

Les subsides dont il est question dans le projet n'étant susceptibles d'être accordés que dans les limites des crédits budgétaires, il s'indique de viser, en outre, la loi contenant le budget du Ministère de l'Agriculture.

La référence à l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949 serait mieux rédigée ainsi qu'il suit :

"Vu l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949 relatif ... , notamment l'article 2bis, inséré par l'arrêté royal du 26 septembre 1951 et modifié par l'arrêté royal du 26 juillet 1963;".

tant organisation du contrôle administratif et budgétaire, à l'accord du Ministre des Finances et, conformément à l'article 24 du même arrêté, il doit mentionner cet accord dans son préambule, avec référence à la date.

Le projet se borne à viser cét accord sans en indiquer la date.

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,

R. de RYKE, assesseurs de la section de législation,

ouw : J. DE KOSTER, adjunct-griffier, griffier
ne : greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst is nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. M. GROMMEN, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.
Le rapport a été présenté par M. M. GROMMEN, substitut.

E GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. DE KOSTER. (get.) F. LEPAGE.